



Do natychmiastowej publikacji: 16.11.2022

GUBERNATOR KATHY HOCHUL

**GUBERNATOR HOCHUL OGŁASZA PONOWNE OTWARCIE STANOWEGO ZABYTKU – PHILIPSE MANOR HALL W YONKERS PO WARTEJ 20 MLN USD RENOWACJI I AKTUALIZACJI EKSPOZYCJI**

*Nowe wystawy dotyczą znanej historii budynku i włączają do niej historię rdzennych mieszkańców regionu i zniewolonych Afrykanów*

*Przeprowadzone modernizacje, w tym nowa winda, zmienione ekspozycje i wirtualne skrzydło, znacznie zwiększają dostępność i oczekuje się, że spowodują podwojenie rocznej liczby odwiedzających*

*Zdjęcia przeprowadzonych prac modernizacyjnych są dostępne [tutaj](#)*

Gubernator Kathy Hochul ogłosiła dziś ponowne otwarcie zabytkowego budynku Philipse Manor Hall w Yonkers po warciej 20 mln USD renowacji budynku i terenu, a także zaprezentowaniu nowych ekspozycji. Te nowe ekspozycje wpisują się w podjętą przez Biuro ds. Parków, Rekreacji i Ochrony Zabytków (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) inicjatywę „*Nasza cała historia*” (*Our Whole History*), która ma na celu zapewnienie, aby stanowe miejsca o znaczeniu historycznym odzwierciedlały różnorodność historii naszego stanu i narodu.

„Philipse Manor Hall zapewnia wyjątkowy wgląd w życie we wczesnym okresie kolonialnym w stanie Nowy Jork i jest odpowiednim miejscem do opowiedzenia pierwszych rozdziałów drogi narodu do niepodległości”, **powiedziała gubernator Hochul**. „Ludzie, którzy żyli, pracowali i handlowali w domu rodziny Philipse w XVIII wieku mieli ogromny wpływ na kształtowanie dolnej części doliny Hudson. Ta renowacja Philipse Manor Hall odzwierciedla silne zaangażowanie władz stanu Nowy Jork w zachowanie naszego wspólnego dziedzictwa – dając wyraz pełnemu spektrum różnorodnej kultury i historii naszego stanu”.

Philipse Manor Hall to narodowy zabytek historyczny i charakterystyczny obiekt miasta Yonkers, co znacząco wpłynęło na podejście Parków Stanowych do renowacji tego miejsca. Oprócz architektonicznej renowacji samego Philipse Manor Hall, teren i budynek zostały zmodernizowane w celu poprawy dostępności, co obejmuje nowo wybudowaną, dyskretną przybudówkę z tyłu, w której znajdują się nowe sanitariaty i winda. Nowe ekspozycje zostały zaprojektowane tak, aby zaspokoić potrzeby osób

mówiących w wielu językach, niedosłyszających i niedowidzących, zwiedzających na wózkach inwalidzkich i osób poruszających się z pomocą chodzików. Przed ponownym otwarciem Philipse Manor Hall odwiedzało około 15 000 osób rocznie, a oczekuje się, że dzięki renowacji liczba ta podwoi się do około 30 000 odwiedzających rocznie.

Ekspozycje są dodatkowo dostępne wirtualnie dla tych, którzy nie są w stanie odwiedzić miejsca osobiście, co rozszerza zasięg dynamicznej historii miejsca dla publiczności międzynarodowej. Strona internetowa poświęcona dodatkowym treściom historycznym i interpretacyjnym zwana „Wirtualnym skrzydłem” będzie zawierała wirtualną wycieczkę 360°.

Nowe ekspozycje przedstawiają podróże rodziny Philipse, rdzennych mieszkańców, od których pochodzą ziemie Philipse, oraz zniewolonych Afrykanów, których praca i handel pozwoliły rodzinie Philipse dobrze prosperować w czasach przedrewolucyjnych. Podczas gdy poprzednie wystawy i wykłady dokumentowały rolę, jaką Afrykanie i rdzenni mieszkańcy wnieśli w historię stanu Nowy Jork, nowe, rozszerzone ekspozycje pełniej przedstawiają tę złożoną historię zwiedzającym.

Ekspozycje zawierają wiele interaktywnych elementów, w tym doświadczenia dostępne dzięki rozszerzonej rzeczywistości, dotykowi i dźwiękowi – w tym języki, którymi mówiono w okresie kolonialnym, Munsee, holenderski i KiKongo – oraz wrażenia zapachowe wspierające różnorodne doświadczenie poznawcze.

Ponadto stan Nowy Jork współpracuje z Urzędem Mieszkaniowym miasta Yonkers (Municipal Housing Authority of the City of Yonkers, MHACY) i Yonkers Arts w celu pełnienia funkcji kuratora wystawy poświęconej zmarłemu raperowi i aktorowi Earlowi Simmonsowi, znanemu również jako DMX. Wystawa, „Look Thru My Eyes: a DMX Story”, zostanie otwarta jeszcze w tym roku. Współkuratorem wystawy jest Ray Wilcox z Yonkers Arts, a kuratorami i twórczym wsparciem – Raissa Fitzgerald i Wilson Kimball z MHACY.

Działania te wpisują się w inicjatywę Parków Stanowych pod nazwą „*Nasza cała historia*”. Podejście „*Nasza cała historia*” polega na zapewnieniu wielu punktów widzenia, aby stworzyć znaczenie i sens.

**Komisarz Urzędu ds. Parków, Rekreacji i Ochrony Zabytków, Erik Kulleseid, powiedział:** „To zaangażowanie w zapewnienie nowych ekspozycji, interpretacji i programów w ramach całego naszego systemu miejsc o znaczeniu historycznym lepiej przedstawia różnorodność, człowieczeństwo i wpływ obywateli naszego stanu i podkreśla rolę, jaką tradycyjnie niedostatecznie reprezentowane społeczności odegrały w kształtowaniu historii naszego stanu”.

**Liderka większości Senatu, Andrea Stewart-Cousins, powiedziała:** „Dzisiejszy dzień jest ekscytującym momentem dla Philipse Manor Hall, ponieważ obiekt ten jest na nowo otwierany, mając nowe cele. Nowe stałe i dostępne ekspozycje pomogą zwiedzającym lepiej zrozumieć wszystko, co Afrykanie i rdzenni mieszkańcy wnieśli do

historii stanu Nowy Jork i miasta Yonkers. Zachęcam wszystkich do odwiedzin i gratuluję Philipse Manor Hall oraz Urzędowi ds. Parków, Rekreacji i Ochrony Zabytków Stanu Nowy Jork ponownego otwarcia tego obiektu”.

**Członek Zgromadzenia, Gary Pretlow, powiedział:** „Cieszę się z zakończenia renowacji Philipse Manor Hall. Ten zabytek jest ważną częścią naszej społeczności i przypomina nam, że w naszym mieście istniało niewolnictwo. Choć stale robimy postępy w naszym zróżnicowanym mieście, ważne jest, aby edukować obecne i przyszłe pokolenia”.

**Członek Zgromadzenia, Nader Sayegh, powiedział:** „Miasto Yonkers zawsze uznawało, doceniało i cieszyło się historycznym znaczeniem Philipse Manor Hall. Dzięki przywództwu gubernator Kathy Hochul, stan Nowy Jork przekaże 20 mln USD na renowację eksponatów, które zapewnią większą wiedzę na temat rdzennych mieszkańców regionu i zniewolonych Afrykanów, a także ich historii. Ten niezwykle wysiłek pozwoli pokoleniom mieszkańców stanu Nowy Jork zrozumieć „całą historię” naszego stanu, jak również narodu, poprzez zaakceptowanie naszej różnorodności i refleksję nad nią. Jesteśmy podekscytowani tym, czego ten projekt nauczy nas wszystkich, i czekam na jego pomyślne zakończenie w najbliższej przyszłości”.

**Członek Zgromadzenia, Daniel J. O'Donnell, powiedział:** „Jestem podekscytowany ponownym otwarciem Philipse Manor Hall i jego następnym etapem w zakresie tworzenia społeczności, łączenia ludzi i edukacji zarówno dla mieszkańców, jak i turystów. Turystyka nie tylko stanowi motor napędowy gospodarki stanu Nowy Jork, przynosząc miejsca pracy i dochody lokalnym ośrodkom w całym stanie, ale także pobudza naszą wyobraźnię. Przybliżając nam naszą przeszłość, miejsca historyczne pozwalają nam uczyć się i rozwijać, aby tworzyć lepszą przyszłość. Jestem dumny z zaangażowania administracji stanu Nowy Jork w poszerzanie dostępności i różnorodności opowieści o naszej historii i jestem zadowolony z inwestycji i renowacji Philipse Manor Hall. Oczekuję, że to cenne miejsce o znaczeniu historycznym czeka wspaniała przyszłość”.

**Przewodniczący Rady Hrabstwa Westchester, George Latimer, powiedział:** „Pragnę podziękować gubernator Kathy Hochul za zainwestowanie 20 mln USD w Philips Manor Hall, jeden z najstarszych narodowych zabytków w naszym pięknym hrabstwie. Budynek pochodzi z 1600 roku i był domem Fredericka Philipse III, a także służył jako pierwszy ratusz Yonkers w 1872 roku. Ta duża renowacja dostosowuje obiekt do standardów XXI wieku i pozwoli przyszłym pokoleniom doświadczyć jego bogatej historii poprzez nową sztukę, eksponaty, prezentacje i programy edukacyjne”.

**Burmistrz Yonkers, Mike Spano, powiedział:** „Nie pokazujemy historii wybiórczo, ale poprzez prezentowanie całej historii. Dzięki dodaniu kluczowych postaci i kamieni milowych Yonkers, Philipse Manor Hall będzie teraz miejscem, które zabierze naszych mieszkańców i gości w pouczającą podróż. Chcę podziękować naszym partnerom na administracji stanowej za tę inwestycję, która udokumentuje i zachowa wzrost oraz rozwój naszego miasta dla kolejnych pokoleń”.

**Prezes zarządu Friends of Philipse Manor Hall, Dave Martin, powiedział:**

„Odbudowa i renowacja Philipse Manor Hall niewątpliwie zaowocowała powstaniem światowej klasy muzeum”.

**Dyrektor organizacji Yonkers Downtown Waterfront BID, Sara Brody, powiedziała:**

„Ponowne otwarcie tego pięknego krajowego zabytku historycznego tutaj w mieście Yonkers jest czymś wspaniałym dla lokalnej społeczności. Philipse Manor Hall, dzięki przeprowadzonej modernizacji, jest kolejną wielką atrakcją, która nie tylko przyciągnie do centrum Yonkers lokalną społeczność, ale także gości z terenu całego hrabstwa i stanu Nowy Jork. Przy okazji wizyty w muzeum zachęcamy wszystkich do poświęcenia czasu na poznanie wszystkich niezwykłych restauracji, punktów handlowych, miejsc zamieszkania, kawiarni i galerii sztuki w okolicy. W związku ze zbliżającymi się świętami, bycie członkiem stowarzyszenia muzeum byłoby idealnym prezentem dla każdego historyka lub miłośnika sztuki. Dziękuję administracji stanu Nowy Jork za tę inwestycję w rozwój centrum i całego miasta Yonkers”.

Stan Nowy Jork został ustanowiony właścicielem tego miejsca przez dobroczyńcę Evę Smith Cochran, która powierzyła administracji stanowej zachowanie miejsca w przyszłości dla dobra i edukacji mieszkańców stanu Nowy Jork. Wcześniej obiekt pełnił funkcję ratusza będącego siedzibą władz wioski, a następnie miasta Yonkers. Nowe eksponaty dodatkowo podkreślają charakter epok przemian oraz dar Cochran dla miasta, jak również przeniesienie tytułu własności na stan w celu zachowania tego miejsca dla dobra wszystkich mieszkańców stanu Nowy Jork i odwiedzających.

Urząd ds. Parków, Rekreacji i Ochrony Zabytków stanu Nowy Jork zarządza ponad 250 parkami, miejscami historycznymi, szlakami rekreacyjnymi, polami golfowymi, przystaniami i innymi obiektami, które odwiedza 78 milionów osób rocznie. Więcej informacji na temat każdego z tych obszarów rekreacyjnych można znaleźć na stronie internetowej <https://www.parks.ny.gov>, pobrać bezpłatną [aplikację mobilną NY State Parks Explorer](#) lub zadzwonić pod numer 518.474.0456. Zapraszamy również do kontaktu na [Facebooku](#), [Instagramie](#) i [Twitterze](#).

###

Dodatkowe wiadomości są dostępne na stronie [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stan Nowy Jork | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418